



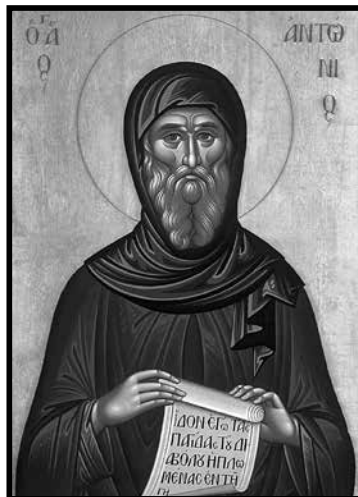
ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ  
ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΕΩΣ ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ

ΔΕΛΦΩΝ - ΜΙΑΟΥΛΗ, ΤΗΛ. 2310 - 828 989

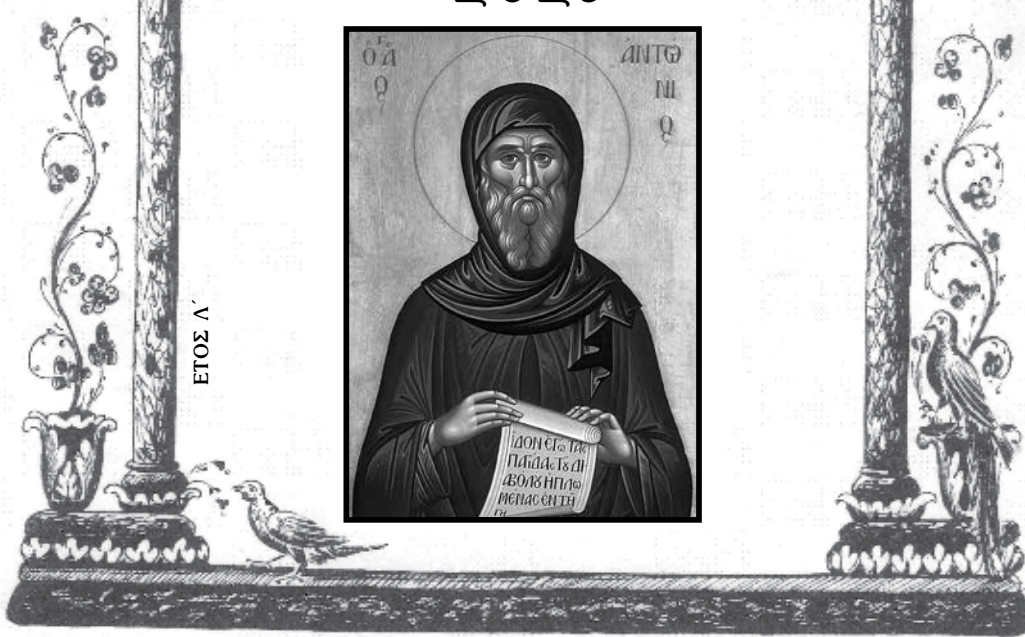
[www.inmetamorfoseos.gr](http://www.inmetamorfoseos.gr)

facebook: Ιερός Ναός Μεταμορφώσεως Σωτήρος

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗΣ ΖΩΗΣ  
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ  
2020



ΕΤΟΣ Λ'



# ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2020

## **ΚΑΘΕ ΚΥΡΙΑΚΗ**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία.....7.15 - 10.30 π.μ.

## **ΚΑΘΕ ΣΑΒΒΑΤΟ**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία.....7.30 - 9.15 π.μ.

## **ΚΑΘΕ ΔΕΥΤΕΡΑ**

Έσπερινός - Παρακλητικός Κανών Θεοτόκου - Όμιλία.....5.00 - 6.30 μ.μ.

## **ΚΑΘΕ ΠΕΜΠΤΗ**

Μετάληψη ασθενών κατ' οίκον από 8.30 π.μ. (δηλώσεις μέχρι Τετάρτη απόγευμα).

## **ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ:**

Όρθρος 7.30 π.μ. - Έσπερινός 5.00 μ.μ.

Ώρες γραφ. Εφημέριου 8.30 - 11.00 π.μ. καί 5.30 - 6.30 μ.μ.

Τά πάσης φύσεως πιστοποιητικά (άγαμίας, έγγυητικά, κτλ.) θά έκδίδονται μετά από συνεννόηση μέ τόν έφημέριο του Ίεροϋ Ναοϋ στό τηλ. 2310 828989.

## **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ - ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ ΜΗΝΟΣ**

### **ΤΡΙΤΗ 7 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ (ΑΓΙΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ)**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία.....7.30 - 9.15 π.μ.

### **ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 17 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ (ΑΓΙΟΥ ΑΝΤΩΝΙΟΥ)**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία.....7.30 - 9.15 π.μ.

### **ΣΑΒΒΑΤΟ 18 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ (ΑΓΙΟΥ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ)**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία.....7.30 - 9.30 π.μ.

### **ΔΕΥΤΕΡΑ 20 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ (ΑΓΙΟΥ ΕΥΘΥΜΙΟΥ)**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία.....7.30 - 9.30 π.μ.

### **ΣΑΒΒΑΤΟ 25 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ (ΑΓΙΟΥ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΘΕΟΛΟΓΟΥ)**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία.....7.30 - 9.30 π.μ.

### **ΔΕΥΤΕΡΑ 27 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ (ΑΝΑΚΟΜΙΔΗ ΛΕΙΨΑΝΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ)**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία.....7.30 - 9.30 π.μ.

### **ΠΕΜΠΤΗ 30 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ (ΤΡΙΩΝ ΙΕΡΑΡΧΩΝ)**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία -

Μνημόσυνον υπέρ τών κεκοιμημένων έκπαιδευτικών.....7.30 - 9.45 π.μ.



**ΚΑΛΗ ΚΑΙ ΕΥΛΟΓΗΜΕΝΗ  
Η ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΙΑ**

**2020**

*Ἀγαπητοί Ἐνοριῖτες,*

*Οἱ Ἱερεῖς, τὰ μέλη τῶν ἐπιτροπῶν & οἱ λοιποὶ συνεργάτες  
τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ σᾶς εὐχόμαστε ὑγεία, πνευματικὴ προκοπὴ  
καὶ κάθε εὐλογία ἀπὸ τὸν Θεό*

*γιά τὸ νέο ἔτος.*

**ΣΑΣ ΠΡΟΣΚΑΛΟΥΜΕ σὴν ΚΟΠΗ ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΑΣ**

**ΤΗΣ ΕΝΟΡΙΑΣ τὴν ΔΕΥΤΕΡΑ 13 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ**

*σὺς 6.00 μ.μ.,*

*ἀμέσως μετὰ τὴν Παράκληση τῆς Θεοτόκου.*

*Ὅπως κάθε χρόνο, σὴν ἐκδήλωση αὐτὴ θὰ γίνεῖ ἔκθεσις  
πεπραγμένων τῆς ἐνορίας μας καὶ ἀπολογισμὸς  
τῶν οἰκονομικῶν.*

*Ἄς φροντίσουμε λοιπὸν νὰ παρευρεθοῦμε,  
γιά τὴ δική μας ἐνημέρωση καὶ τὸν κατατοπισμὸ  
σὸ ἐνοριακὸ ἔργο.*

# ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 2020

## **ΚΑΘΕ ΚΥΡΙΑΚΗ**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία ..... 7.15 - 10.30 π.μ.

## **ΚΑΘΕ ΣΑΒΒΑΤΟ**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία ..... 7.30 - 9.15 π.μ.

## **ΚΑΘΕ ΔΕΥΤΕΡΑ**

Έσπερινός - Παρακλητικός Κανών Θεοτόκου - Όμιλία ..... 6.00 - 7.30 μ.μ.

## **ΚΑΘΕ ΠΕΜΠΤΗ**

Μετάληψη ασθενών κατ' οίκον από 8.30 π.μ. (δηλώσεις μέχρι Τετάρτη απόγευμα).

## **ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ:**

Όρθρος 7.30 π.μ. - Έσπερινός 6.00 μ.μ.

Ώρες γραφ. Εφημέριου 8.30 - 11.00 π.μ. καί 5.30 - 6.30 μ.μ.

Τά πάσης φύσεως πιστοποιητικά (άγαμίας, έγγυητικά, κτλ.) θά εκδίδονται μετά από συνεννόηση μέ τόν έφημέριο του Ίεροϋ Ναοϋ στό τηλ. 2310 828989.

## **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ - ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ ΜΗΝΟΣ**

### **ΣΑΒΒΑΤΟ 1 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία - Άγιασμός.....7.30 - 9.30 π.μ.

### **ΚΥΡΙΑΚΗ 2 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ (ΥΠΑΠΑΝΤΗ ΚΥΡΙΟΥ)**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία.....7.15 - 10.30 π.μ.

### **ΤΡΙΤΗ 4 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ (ΠΑΡΕΚΚΛΗΣΙΟΝ ΑΓ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΔΡΟΜΟΥ)**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία.....7.30 - 9.00 π.μ.

### **ΚΥΡΙΑΚΗ 9 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ (ΤΕΛΩΝΟΥ & ΦΑΡΙΣΑΙΟΥ - ΑΡΧΗ ΤΡΙΩΔΙΟΥ)**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία.....7.15 - 10.30 π.μ.

### **ΔΕΥΤΕΡΑ 10 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ (ΑΓΙΟΥ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ)**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία.....7.30 - 9.30 π.μ.

### **ΚΥΡΙΑΚΗ 16 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ (ΑΣΩΤΟΥ)**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία.....7.15 - 10.30 π.μ.

### **ΤΕΤΑΡΤΗ 19 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ (ΑΓΙΑΣ ΦΙΛΟΘΕΗΣ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΙΑΣ)**

Όρθρος-Θ. Λειτουργία-Μνημόσυνο υπέρ των έλαχ. αδελφών.....7.30 - 9.30 π.μ.

### **ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 21 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ**

Έσπερινός - Μνημόσυνο.....6.00 - 6.45 μ.μ.

### **ΣΑΒΒΑΤΟ 22 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ (ΨΥΧΟΣΑΒΒΑΤΟ)**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία - Μνημόσυνο.....7.30 - 9.15 π.μ.

### **ΚΥΡΙΑΚΗ 23 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ (ΑΠΟΚΡΕΩ)**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία.....7.15 - 10.30 π.μ.

### **ΔΕΥΤΕΡΑ 24 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ (Α' & Β' ΕΥΡ. Τ. ΚΕΦ. ΑΓ. ΙΩ. ΠΡΟΔΡΟΜΟΥ)**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία.....7.30 - 9.30 π.μ.

### **ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 28 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ**

Έσπερινός - Τρισάγιο.....6.00 - 6.30 μ.μ.

### **ΣΑΒΒΑΤΟ 29 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία - Τρισάγιο.....7.30 - 9.15 π.μ.

## ΣΤΟΧΟΙ ΣΤΟ ΞΕΚΙΝΗΜΑ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΕΤΟΥΣ



**Ν**έα χρονιά σημαίνει νέο ξεκίνημα. Για τούς περισσότερους είναι εύκαιρία να υποσχεθούν κάτι στον έαυτό τους ή να θέσουν στόχους πού θέλουν να εκπληρώσουν.

**Ε**ίναι αλήθεια ότι στον κόσμο γύρω μας βασιλεύει η άμαρτία και η διαφθορά. Τό ψέμα και η απάτη, η άδικία και η έκμετάλλευση, η βία και η άνηθικότητα άντι να καταδικάζονται ως έκτροπές, προβάλλονται συχνά ως τρόπος ζωής!

**Π**ώς είναι δυνατόν να ζήσει κανείς χριστιανική ζωή μέσα στον κόσμο; Πώς μπορεί να κατορθώσει να ζήσει δίκαια και ένάρετα μέσα σε ένα περιβάλλον όπου τό κακό και η άδικία κυριαρχού;

**Δ**έν είναι άδικαιολόγητα τά έρωτήματα αυτά. “Είναι λοιπόν δυνατόν να ακολουθήσει κάποιος τίς άγιες έντολές του Χριστού μέσα σ’ έναν τέτοιο κόσμο;” έρωτούν όρισμένοι και συμπεραίνουν: “Μόνο οί μοναχοί μπορούν να τηρήσουν όσα γράφει τό Εύαγγέλιο!”. Είναι όμως έτσι;

**Ό**πωςδήποτε τό κακό και η άμαρτία έχουν κατακλύσει τον κόσμο. Όστόσο, αυτό δέν άποτελεί άποκλειστικό φαινόμενο της έποχής μας. Τό σημειώνει ό Εύαγγελιστής Ίωάννης και ό θεόπνευστος λόγος του ισχύει σε κάθε έποχή: “Ο κόσμος όλος έν τῷ πονηρῷ κεῖται” (Α΄ Ίω. ε΄ 19). Όλος ό κόσμος πού βρίσκεται μακριά από τον Θεό κυριαρχείται από τον πονηρό. Και ασφαλώς δέν είναι καθόλου εύκολο να διατηρήσει ό πιστός χριστιανός τό ήθος και την άκεραιότητά του, μέσα σ’ έναν τέτοιο άμαρτωλό κόσμο. Δέν είναι όμως και άκατόρθωτο. Διότι άν ήταν άκατόρθωτο, ό Κύριος θά άφηνε παρακαταθήκη όλοι οί πιστοί ακόλουθοί του, να μένουν μακριά από τον κόσμο. Δέν είπε όμως κάτι τέτοιο. Ό Θεάνθρωπος Κύριος δέν ζήτησε να εγκαταλείψουν τον κόσμο οί μαθητές του, αλλά να μένουν μέσα σε αυτόν και να τον αλλάξουν με τό κήρυγμα και την άγιαστική θεία χάρη. Είναι χαρακτηριστικοί οί λόγοι της άρχιερατικής προσευχής του, δηλαδή της προσευχής πού άπνύθηκε ό Κύριος ένώπιον των μαθητών του στίς δραματικές εκείνες ώρες πριν από την σταυρική του θυσία: Πάτερ... ούκ έρωτώ ίνα άρης αυτούς έκ του κόσμου, άλλ’ ίνα τηρήσης αυτούς έκ του πονηροῦ” (Ίω. ιζ΄ 15). Δηλαδή: Πατέρα Ούράνιε... δέν Σου ζητώ να τούς πάρεις (ένν. τούς μαθητές) από τον κόσμο μαζί μου τώρα, αλλά να τούς προφυλάξεις από τον πονηρό πού κυριαρχεί στον κόσμο. Αυτή η άρχιερατική μεσιτεία του Κυρίου είναι πού συγκρατεί τούς πιστούς και δέν παρασύρονται μέσα στον κατακλυσμό της άμαρτίας. Αυτή η προσευχή του Κυρίου είναι πού αϊώνες τώρα σηπρίζει τούς χριστιανούς και τούς δίνει τή δύναμη να αντιμετώπιζουν νικηφόρα τούς σκληρούς διωγμούς, την άδυσώπητη πολεμική και τίς συνεχείς προκλήσεις του κόσμου.

**Ε**κεῖνο πού χρειάζεται εἶναι νά ἀγωνιστοῦμε μέ ὄλες μας τίς δυνάμεις καί παράλληλα νά στηρίζουμε τήν ἐλπίδα μας στή χάρη τοῦ Θεοῦ. Διότι ὅπως μᾶς βεβαιώνει ὁ ἀπόστολος Παῦλος, ἐκεῖ ὅπου “ἐπλεόνασεν ἡ ἁμαρτία, ὑπερεπερίσσευσεν ἡ χάρις” (Ρωμ. ε΄ 20). Ὅσο κι ἄν προχωρεῖ τό κακό, πάντοτε ἡ θεία χάρη θά ὑπερνικᾷ! Ἡ Χάρις τοῦ Θεοῦ εἶναι αὐτή πού δίνει στόν πιστό ἄνθρωπο τή δύναμη νά ἀγωνίζεται μέσα στόν κόσμο, γιά νά τηρεῖ τίς ἐντολές τοῦ Θεοῦ καί νά καλλιεργεῖ τήν ἐνάρετη ζωή.

**Ὁ** Ἅγιος Συμεών ὁ νέος θεολόγος γράφει σχετικά: *ὁποῖος θέλει νά κάνει τό ἀγαθό, ὁ Θεός τοῦ δίνει τή δυνατότητα νά τό κάνει σέ κάθε τόπο. Καί συμπληρώνει: Ἄκομη καί στό κέντρο τῆς πόλεως νά ζοῦμε, αὐτό δέν μᾶς ἐμποδίζει νά ἐκτελοῦμε τίς ἐντολές τοῦ Θεοῦ, ἄν εἴμαστε δραστήριοι καί ἄγρυπνοι. Κι ἀπό τήν ἄλλη μεριά δέν μᾶς ὠφελεῖ ἡ ἡσυχία ἢ ἡ ἀναχώρηση ἀπό τόν κόσμο, ἄν δείχνουμε ῥαθυμία καί ἀδιαφορία γιά τόν πνευματικό ἀγώνα.*

**Χ**αρακτηριστικό εἶναι τό παράδειγμα πού ἀναφέρει ὁ ἅγιος Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος. Ὁ Ἀδάμ, λέει, βρισκόταν μέσα στόν παράδεισο σάν σέ λιμάνι. Κι ὅμως μέσα στό λιμάνι ὑπῆσθη τό ναυάγιο! Μέσα στόν Παράδεισο ἔπεσε στήν ἁμαρτία τῆς παρακοῆς. Ἀντίθετα, ὁ Λῶτ πού βρισκόταν στά Σόδομα σάν σέ πέλαγος, δέν καταποντίστηκε, ἀλλά διασώθηκε. Δέν τόν ἐπνιξαν τά κύματα τῆς ἁμαρτίας καί τῆς διαφθορᾶς πού εἶχαν κατακλύσει τά Σόδομα, ἀλλά παρέμεινε δίκαιος καί ἐνάρετος. Καί συμπεραίνει ὁ ἱερός Πατήρ: *Κανείς ἄς μή λυπᾶται κι ἄς μὴν ἀγανακτεῖ ἰσχυριζόμενος ὅτι δῆθεν φταίει ἡ φύση τοῦ ἀνθρώπου ἢ τό περιβάλλον πού τόν ἐμποδίζει στό δρόμο τῆς ἀρετῆς. Ὅλα ἐξαρτῶνται ἀπό τήν προαίρεση τοῦ ἀνθρώπου.*

**Σ**υνεπῶς αὐτό πού ἔχει μεγαλύτερη σημασία δέν εἶναι ὁ τόπος, ἀλλά ὁ τρόπος πού ζοῦμε. Ὅποσδήποτε ἄν μπορεῖ κάποιος νά ἐξασφαλίσει ἓνα περιβάλλον, ὅπου οἱ ἐξωτερικοί πειρασμοί εἶναι λιγότεροι, αὐτό θά εἶναι μεγαλύτερη ἀσφάλεια. Ἐπειδή ὅμως αὐτό δέν εἶναι εὐκολο καί οἱ περισσότεροι εἴμαστε ὑποχρεωμένοι νά ζοῦμε καί νά ἐργαζόμαστε μέσα σέ περιβάλλοντα, μέ πολλὰ ἀρνητικά ἐρεθίσματα καί κοσμικές ἐπιδράσεις, ὀφείλουμε νά ἀγωνιζόμαστε, γιά νά διατηροῦμε τό φρόνημά μας ἀνεπηρέαστο ἀπό τό πνεῦμα τοῦ κόσμου. Ἄς θυμόμαστε πάντοτε ὅτι δέν ἀνήκουμε στόν κόσμο (Ἰω. ιζ΄ 16) καί ἄς μὴν ἀφήνουμε τόν ἑαυτό μας νά παρασύρεται ἀπό τά ἐλκυστικά του δελεάσματα. Ὁ ἀγώνας εἶναι ὅποσδήποτε δύσκολος. Ὅπως τονίζει καί ὁ εὐαγγελιστής Ἰωάννης: *Εἶναι μεγαλύτερος καί δυνατότερος ὁ Θεός, πού εἶναι μέσα μας καί μᾶς φωτίζει καί μᾶς ἐνισχύει, παρά ὁ σατανᾶς, πού ἐνεργεῖ καί ἐξουσιάζει μεταξὺ τοῦ ἁμαρτωλοῦ κόσμου.*

**Ἄ**ς μή δειλιάζουμε λοιπόν νά θέτουμε στόχους ὑψηλοῦς... Ἄν ἔχουμε μαζί μας τή δύναμη τοῦ Θεοῦ, τίποτα καί κανείς δέν μπορεῖ νά μᾶς βλάψει!